

Nous vous remercions et vous félicitons pour votre choix d'un MÉTRONOME BOSS DB-90 Dr Beat

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les sections intitulées: "Consignes d'utilisation" et "Remarques importantes" (document déposé).

Ces sections donnent des informations importantes concernant l'utilisation appropriée du produit. En outre, pour maîtriser correctement chaque fonction de votre nouvelle acquisition, veuillez lire entièrement le mode d'emploi. Conservez ensuite le manuel à portée de main pour toute référence ultérieure.

Dans son conditionnement d'usine, la pile du DB-90 n'est pas installée. Lisez le chapitre "Changer la pile" et suivez les instructions d'installation de celle-ci.

Copyright © 2005 BOSS CORPORATION Tous droits réservés. Interdiction de copier tout ou partie de ce mode d'emploi sans l'accord écrit de BOSS CORPORATION.

## Caractéristiques principales

○ **Écran LCD large et rétro-éclairé, indicateur de tempo (type « pendule ») de grande visibilité**

○ **Sons PCM de décompte et sons de batterie internes**

En plus des sons PCM de haute qualité du décompte, des sons de voix et de batterie sont également disponibles comme sons du métronome.

○ **Fonction « Note Mixing »**

Les quatre différentes valeurs rythmiques (noire, croche, double-croche et triolet) et le volume des temps forts sont paramétrables, permettant la création rapide et facile de styles rythmiques.

○ **Lecture en boucle (« Loop Play »)**

Vous pouvez rappeler des réglages mémorisés du métronome et les combiner en séquences pré programmées (définition du nombre de répétition). Vous pouvez ainsi vous exercer sur de multiples combinaisons de rythmes symétriques ou asymétriques.

○ **Simulateur d'ampli (« Amp Simulator »)**

Le DB-90 est muni d'une entrée jack, permettant le branchement direct d'une guitare ou d'une basse pour vous entraîner avec le métronome. De plus, la fonction « amp simulator » vous permet d'utiliser le DB-90 en « monitoring » comme un ampli.

○ **Fonction « Rhythm Coach », assistant parfait pour l'étude**

Le DB-90 dispose de la fonction « Rhythm Coach », permettant un entraînement rythmique à l'aide de Pads déclencheurs et du micro intégré du DB-90.

○ **Fonction de décompte préalable (« Count In »)**

Vous pouvez définir un précompte du métronome avant l'exécution de ses battements.

○ **Fonction diapason (« Reference Tone »)**

Le DB-90 dispose d'un générateur de sons chromatique, pouvant produire des sons sur une étendue de cinq octaves (de C2/Do2 à B6/Si6).

○ **Mémoire**

Permet la sauvegarde de 50 réglages de métronome et 10 réglages de diapason différents.

○ **Prise jack START/STOP**

Branchez ici une pédale FS-5U (ou FS-6) pour une commande au pied de marche/arrêt.

○ **Prise jack stéréo MEMORY UP/DOWN**

Branchez ici une pédale FS-5U (ou FS-6) pour une commande de défilement/sélection de mémoires.

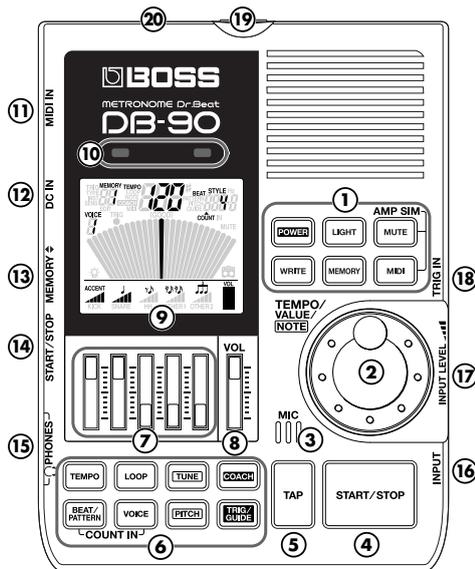
○ **Prise MIDI IN**

Branchez ici un appareil MIDI externe pour le synchroniser et afficher son tempo ou pour lui permettre de commander la fonction marche/arrêt du métronome.

### ■ Conventions utilisées dans ce manuel

Les textes et/ou chiffres entre crochets [ ] font référence à des boutons (ex: [TAP] = bouton « TAP »)

## Description de la face avant



1. **[POWER]** Met l'appareil sous/hors tension.

\* Lors de la mise sous tension, veuillez à ce que le volume soit au minimum. Cela dit, même dans cette position, un son peut être émis à l'allumage; cela est normal et ne représente pas un dysfonctionnement.

**[LIGHT]** Activation/désactivation du rétro-éclairage.

**[MUTE]** Rend silencieux le son en cours d'exécution.

\* Le réglage de la fonction « Mute » n'est pas mémorisé.

**[WRITE]** Sauvegarde de réglages en mémoire.

**[MEMORY]** Sélection du numéro de mémoire.

**[MIDI]** Sélection du mode MIDI.

2. **molette TEMPO/VALUE** Changements du tempo et des valeurs de réglages.

3. **MIC**

La capacité du DB-90 d'identifier des sons de batterie, Pads d'étude ou autres signaux captés par micro, combinée avec sa possible utilisation en mode « Coach », vous aide à l'étude rythmique.

4. **[START/STOP]**

Marche/arrêt du métronome, des boucles « Loop Play », du diapason et du « Rhythm Coach ».

5. **[TAP]**

Permet la saisie du tempo du métronome.

\* Ce réglage est ignoré dans les modes « Loop Play », « Reference Tone », et « MIDI ».

6. **[TEMPO]** Change le tempo.

**[LOOP]** Sélection du mode « Loop Play ».

**[TUNE]** Sélection du mode « Reference Tone » (diapason). Change le nom de note.

**[COACH]** Sélection du mode « Coach ».

Appuyez sur le bouton pour choisir l'un des quatre modes d'étude proposés.

**[BEAT/PATTERN]** Sélection alternative des modes « Beat » ou « Pattern » du métronome.

**[VOICE]** Change le son utilisé par le Beat en cours de sélection.

\* Inactif quand des Patterns sont sélectionnées.

**[PITCH]** Sélection du mode « Reference Tone ». Change la hauteur du diapason.

**[TRIG/GUIDE]** Sélection du mode « Coach ».

Réglages de la sensibilité des Pads et de l'acuité rythmique (« Time Check »).

### 7. Curseurs de niveaux « Rhythm Level »

Réglages des volumes de temps forts et de chaque valeur rythmique.

\* Inactif en mode « Metronome » (excepté pour le précompte), et en mode « MIDI ».

### 8. Curseur « Master Volume »

Réglage du volume général.

\* Le réglage de « Master Volume » n'est pas mémorisé.

### 9. Écran

Les informations qui s'affichent dépendent du mode en cours d'utilisation.

### 10. Témoins de Tempo

S'allument en phase avec le tempo.

### 11. Prise MIDI IN

Connexion à la prise MIDI OUT d'un séquenceur MIDI externe.

### 12. Alimentation DC IN

Connexion d'un adaptateur secteur (série PSA).

### 13. Prise MEMORY ▲▼ (jack stéréo)

Branchez ici une pédale de commande (FS-5U ou FS-6 en option).

Cette pédale permet le défilement des mémoires.

### 14. Prise START/STOP (jack mono)

Branchez ici une pédale de commande (FS-5U ou FS-6 en option).

Permet la commande de marche/arrêt du métronome, « Loop Play », « reference note » et « Rhythm Coach ».

### 15. Prises PHONES

Branchez ici des écouteurs. Jack stéréo 1/4" et mini-jack stéréo peuvent être utilisés simultanément.

### 16. Prise INPUT (jack mono)

Branchez ici une guitare ou une basse.

\* Si vous utilisez des câbles munis de résistances, le volume de l'appareil connecté peut être faible. Si cela se produit, utilisez des câbles sans résistances, tels que la série PCS Roland.

### 17. Molette INPUT LEVEL

Règle le volume de l'appareil branché à la prise « Input ».

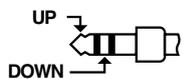
### 18. Prise TRIG IN (jack mono)

Branchez ici un Pad de déclenchement (tel que PD-8 ou V-Pad Roland).

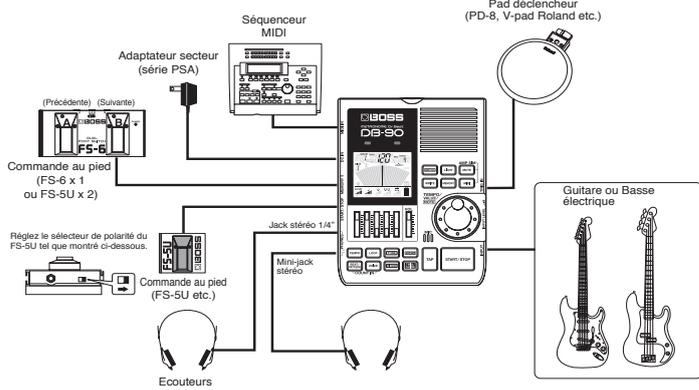
### 19. Orifice pour fixation à un pied de cymbale (M6)

### 20. Point de fixation d'anti-vol (R)

<http://www.kensington.com/>



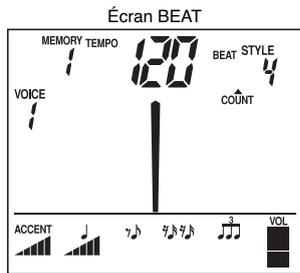
# Connexions



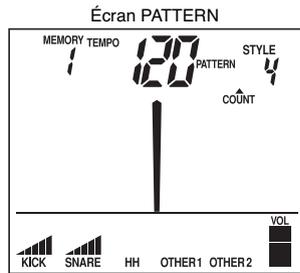
# Utilisation du métronome

## ■ Mode « Metronome »

- Appuyez sur [TEMPO].  
La valeur de tempo clignote rapidement plusieurs fois.
- Utilisez la molette TEMPO/VALUE pour régler le tempo.
- Appuyez sur [BEAT/PATERN].  
"BEAT" ou "PATTERN" clignote.  
Si vous choisissez "BEAT," une icône de note s'affiche à l'écran.  
Si vous choisissez "PATTERN," alors KICK, SNARE, et d'autres noms de sons de batterie s'affichent.



- Utilisez la molette TEMPO/VALUE pour choisir un numéro de "BEAT" ou "PATTERN".  
"BEAT" est le réglage pour un battement à la noire (le maintien [VOICE] pendant une pression sur "BEAT" offre le choix de l'un des quatre Tones disponibles).  
Choisissez "PATTERN" pour lire des rythmes (les données de son et de jeu de batterie de "PATTERN" sont fixes).

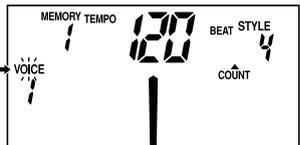


- \* Dans certains types de "PATTERN", certains noms de son de batterie peuvent n'avoir aucun son assigné.
- Appuyez sur [START/STOP] pour démarrer. Pour arrêter, appuyez à nouveau sur [START/STOP].

## ■ Changer de son (Tone) pour le métronome

Vous pouvez choisir l'un des quatre sons disponibles ("BEAT" sélectionné seulement).

- Appuyez sur [VOICE].  
En mode « Metronome », "BEAT" est sélectionné automatiquement, et "VOICE" clignote.
- Utilisez la molette TEMPO/VALUE pour choisir un son.  
1. Son de métronome « Wind-up »  
2. Son de métronome électronique  
3. Son de click électronique  
4. Voix humaine



## ■ Réglage du Tempo en temps réel (« Tap Input »)

En mode « Metronome », vous pouvez définir le tempo en appuyant en mesure sur le bouton [TAP] deux fois ou plus; le tempo se cale sur votre vitesse d'exécution (étendue: ♩ = 30 à 250).

Vous pouvez également définir le tempo de cette façon en mode « Coach ».

## ■ Création de styles de rythmes originaux

En mode « Metronome », vous pouvez utiliser les 5 curseurs situés sous l'écran ( curseurs ACCENT et ♩, ♩, ♩, ♩, ♩ ) pour changer le type de jeu des battements du métronome.

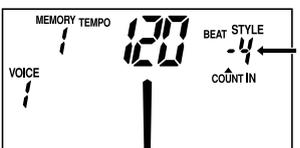
Les volumes de l'accent du premier temps et des suivants peuvent se régler sur cinq niveaux. Les réglages modifiés peuvent être sauvegardés en mémoire. Voir "Utilisation de la mémoire" ci-après.

\* "EDIT" s'affiche quand vous modifiez des réglages contenus en mémoire.

## ■ Décompte préalable (« Count-In »)

Vous pouvez obtenir un décompte du métronome avant qu'il ne démarre ses battements. (réglage disponible en modes « Metronome », « Loop Play », « Coach » et « MIDI ».)

- Appuyez simultanément sur [BEAT/PATTERN] et [VOICE].
- Appuyez sur [START/STOP] pour démarrer.  
Le précompte s'exécute le nombre de fois spécifiée, puis le métronome démarre.  
Pour annuler le précompte, appuyez à nouveau sur [BEAT/PATTERN] et [VOICE] simultanément.



\* Le décompte se fera entendre à chaque démarrage du métronome quand « Count in » est activé.

\* La fonction de décompte est désactivée à chaque nouvelle mise sous tension du DB-90.

\* Le son du précompte n'est pas modifiable.

## Définition du nombre de précomptes

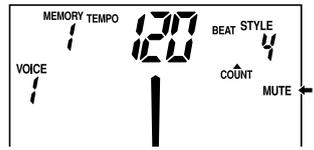
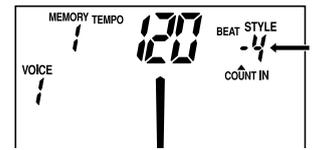
Une pression simultanée sur [BEAT/PATTERN] et [VOICE] affiche le nombre de précomptes à l'écran. Utilisez la molette TEMPO/VALUE pour choisir un chiffre de -1 à -8.

## ■ Fonction « Mute »

Vous rendre des sons en cours d'exécution temporairement silencieux.

- Appuyez sur [MUTE].  
"MUTE" s'affiche à l'écran. Le son en cours d'exécution n'est plus audible.
- Appuyez à nouveau sur [MUTE].  
Le son est audible de nouveau, et "MUTE" disparaît de l'écran.

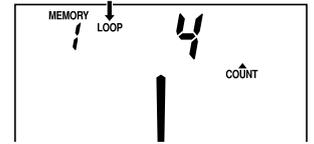
\* Le paramètre « Mute » ne peut être mémorisé.



## ■ Lecture de boucles (mode « Loop Play »)

Des réglages mémorisés du métronome peuvent être lus en séquence. La sauvegarde de réglages de tempos et de rythmes différents La sauvegarde de tempos et de rythmes différents en mémoires puis leur exécution à l'aide de la fonction « Loop Play » est utile à l'étude de rythmes (symétriques ainsi qu'asymétriques ou irréguliers).

- Appuyez sur [LOOP].  
Le DB-90 est en mode « Loop Play ». "LOOP" s'affiche à l'écran.



- Appuyez sur [START/STOP] pour démarrer la lecture en boucle.

Pendant la lecture « Loop Play », le chiffre au centre de l'écran indique le nombre de répétition de chaque mémoire. Le numéro au-dessus de "COUNT" est le nombre de répétition effectuée.

Une pression sur [MEMORY] fait clignoter "MEMORY" et le numéro de mémoire peut être changé avec la molette TEMPO/VALUE.

Appuyez à nouveau sur [MEMORY]; "MEMORY" s'allume en continu, et le DB-90 retourne à l'écran « Loop Play ».

- Appuyez à nouveau sur [START/STOP].

La lecture de boucles s'arrête et le DB-90 est en attente « Loop Play ».

## Changer le nombre de répétitions d'exécution d'une mémoire

Utilisez la molette TEMPO/VALUE alors que la fonction « Loop Play » est en attente pour modifier la valeur du nombre de répétition (de 0 à 255). Quand la valeur est 0, la lecture des données de cette mémoire est inactive.

# Étude en mode « Coach »

Le mode « Coach » du DB-90 comprend des modes d'exercices conçus pour améliorer votre pratique. Ces modes sont respectivement élaborés pour vous aider à améliorer vitesse, régularité et endurance ainsi que le développement de votre sens du tempo.

Chacun des quatre modes Coach permet de vous exercer sur plusieurs niveaux de difficulté.

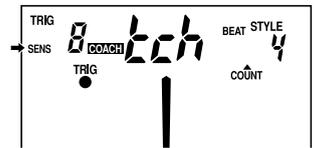
Le micro intégré permet une vérification de votre respect du rythme (sur batterie acoustique, en tapant dans vos mains, etc.).

Vous pouvez aussi vous exercer avec un Pad déclencheur branché sur la prise TRIG IN.

## ■ Réglage de la sensibilité du Micro et du Pad déclencheur

### Réglage de la sensibilité du Micro

- Vérifiez que rien n'est branché en TRIG IN.
- Appuyez sur [TRIG/GUIDE]; "SENS" clignote.
- Réglez la valeur "SENS" avec la molette TEMPO/VALUE jusqu'à ce qu'un point ("●") apparaisse dans la zone TRIG de l'écran quand vous frappez votre fût ou votre Pad d'étude.



\* Une valeur "SENS" trop élevée peut rendre le capteur sensible au son du métronome. Dans ce cas, ajustez la valeur "SENS".

\* Si le capteur réagit au son du métronome quand la fonction « Rhythm Coach » est démarrée, baissez le volume du son de métronome à l'aide du curseur « master volume » jusqu'à ce que le capteur ne réagisse plus au son.

### Réglage de la sensibilité du Pad déclencheur (Trigger Pad)

- Branchez un Pad déclencheur à la prise TRIG IN.
- Appuyez sur [TRIG/GUIDE]; "SENS" clignote.
- Réglez la valeur "SENS" avec la molette TEMPO/VALUE jusqu'à ce qu'un point ("●") apparaisse dans la zone TRIG de l'écran quand vous frappez votre Pad déclencheur.

Plus la valeur "SENS" est élevée, plus la sensibilité augmente.

Valeur "SENS" 1, 2, .....16  
Sensibilité Faible-----Importante

Un point apparaît à l'écran sur chaque déclenchement du DB-90.

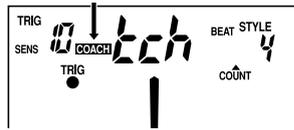
\* Les sons sont prédéfinis et ne peuvent être modifiés. Réglez le volume avec le curseur « master volume ».

\* Notez que le DB-90 ne différencie pas les « rim shots » même si vous utilisez un Pad disposant de cette capacité.

## ■ Entraînement avec le « Rhythm Coach »

- Appuyez sur [COACH].

“COACH” s’affiche à l’écran et le DB-90 est en mode « Coach ».  
Appuyez sur le bouton [COACH] pour choisir l’un des quatre modes d’exercices.



	1. Régularité (Time Check)	Exercices de précision et de régularité
	2. Compte silencieux (Quiet Count)	
	3. Mod. progressives (Gradual Up/Down)	Exercices d’endurance et de résistance
	4. Mod. par paliers (Step Up/Down)	

- Appuyez sur [START/STOP] pour démarrer le métronome et commencer l’exercice.
  - Des motifs rythmiques (patterns) du métronome s’exécutent selon le mode sélectionné.
  - Le son est celui de la fonction « Rhythm Coach » et n’est pas modifiable.
  - Réglez le volume avec le curseur « master volume ».
  - L’appui sur [COACH] ou sur [TRIG/GUIDE] arrête le métronome en cours d’exécution.
  - La molette TEMPO/VALUE ou l’utilisation de [TAP] peuvent modifier le tempo.

\* Le son piloté par un déclencheur (Trigger) n’est disponible qu’en mode « Coach ».

### Time Check (tch)

Ce mode vise à développer votre synchronisme afin que vous soyez parfaitement calé sur le rythme du métronome.

Les frappes effectuées sur un Pad connecté ou détectées par le micro intégré sont mesurées par rapport au timing des notes (♩) du métronome et le résultat obtenu est affiché à l’écran.

- Appuyez sur [COACH] pour choisir “tch”
- Appuyez sur [START/STOP] pour commencer l’exercice.



\* Si [GOOD] s’affiche toujours après votre pression sur [START/STOP] pour démarrer l’exercice, et ceci malgré que vous n’ayez effectué aucune frappe, cela signifie que le capteur réagit au son du métronome. Voir les instructions de “Réglage de la sensibilité du micro” ci-avant et réglez la valeur de “SENS” et le volume du son de métronome.

### Quiet Count (qcc)

« Quiet Count » vise à développer le “timing” interne. Dans ce mode, le métronome joue au volume défini pendant les quatre premières mesures puis joue les quatre mesures suivantes à un volume réduit. Ce cycle se répète jusqu’à une pression sur [START/STOP].

- Appuyez sur [COACH] pour choisir “qcc”
- Appuyez sur [START/STOP] pour commencer l’exercice.

### Gradual Up/Down (gud)

« Gradual Up/Down » a pour but de faire travailler votre endurance et votre résistance en accélérant puis en ralentissant graduellement la vitesse du métronome. Le tempo s’accélère de 1 BPM tous les deux temps jusqu’à atteindre son maximum puis le tempo ralentit de 1 BPM tous les deux temps pour revenir à celui de départ et le cycle se répète ainsi. Quand “PATTERN” est sélectionné, le tempo change de 1 BPM toutes les deux mesures.

- Appuyez sur [COACH] pour choisir “gud”
- Appuyez sur [START/STOP] pour commencer l’exercice.

Si vous appuyez sur [WRITE] en cours d’exécution, la valeur du tempo en cours est définie comme valeur maximale (réglage par défaut: 250). La valeur minimale de tempo est définie par la molette TEMPO/VALUE ou une saisie en temps réel « Tap Input ».

\* La modification de la valeur minimale restaure la valeur maximale à sa valeur par défaut (250).

### Step Up/Down (sud)

« Step Up/Down » vise à développer votre endurance par une accélération puis une décélération douce de la vitesse du métronome. Dans ce mode, le tempo augmente de cinq battements par minute (5 BPM) toutes les quatre mesures jusqu’à atteindre sa valeur maximale. Celle-ci atteinte, la valeur du tempo diminue alors de cinq battements par minute (5 BPM) toutes les quatre mesures pour revenir à celui de départ et le cycle se répète ainsi.

- Appuyez sur [COACH] pour choisir “sud”
- Appuyez sur [START/STOP] pour commencer l’exercice.

Si vous appuyez sur [WRITE] en cours d’exécution, la valeur du tempo en cours est définie comme valeur maximale (réglage par défaut: 250). La valeur minimale de tempo est définie par la molette TEMPO/VALUE ou une saisie en temps réel « Tap Input ».

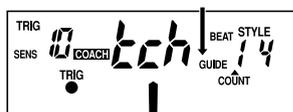
\* La modification de la valeur minimale restaure la valeur maximale à sa valeur par défaut (250).

## ■ Modification de la résolution

Vous pouvez choisir parmi trois niveaux de difficulté pour la précision demandée et calculée par le métronome en comparaison de son horloge interne.

Cela vous permet d’adapter votre entraînement à votre niveau et à l’évolution de votre technique

- Appuyez sur [TRIG/GUIDE]; “GUIDE” clignote.
- Utilisez la molette TEMPO/VALUE pour choisir:
  - EASY (plus facile)
  - NORMAL
  - HARD (marge de précision requise encore plus fine)



## Mémoire

Vous pouvez sauvegarder jusqu’à cinquante réglages différents du métronome et dix réglages de diapason (reference tone) en mémoire.

### ■ Rappel de réglages mémorisés (Memory)

- “MEMORY” allumé, appuyez sur [MEMORY] pour que “MEMORY” clignote.
- Quand “MEMORY” clignote, choisissez un numéro de mémoire avec la molette TEMPO/VALUE.

\* Une pression sur [WRITE] quand une mémoire est sélectionnée (“MEMORY” clignote) met le DB-90 en mode de sélection de destination de sauvegarde (le numéro de mémoire clignote).

#### • Sauvegarde de réglages en mémoire

- Quand le numéro de mémoire est allumé, appuyez sur [WRITE].  
Le numéro de mémoire clignote.
- Pendant que le numéro de mémoire clignote, choisissez le numéro de mémoire de destination avec la molette TEMPO/VALUE.

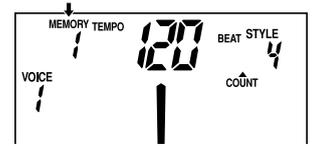
\* L’appui sur [START/STOP] annule la procédure, et le numéro de mémoire reste allumé.

- Appuyez à nouveau sur [WRITE] pour sauvegarder ces réglages en mémoire; le numéro de mémoire se met à clignoter plus rapidement.

Quand le numéro de mémoire s’allume en continu à nouveau, votre sauvegarde est effectuée.

\* Ne pas mettre le DB-90 hors tension en cours de sauvegarde (pendant que le n° de mémoire clignote rapidement).

\* “EDIT” s’affiche lorsque vous modifiez les paramètres d’un numéro de mémoire.



## Écoute du diapason (Reference Tone)

- Appuyez sur [TUNE] (mode « Reference Tone »).

Quand le DB-90 est en mode « Reference Tone », “NOTE,” et “PITCH” s’affichent à l’écran.

- Choisissez la note avec la molette TEMPO/VALUE.

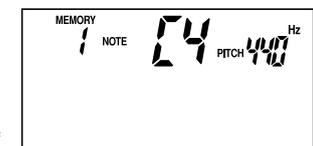
Choix de C2/Do2 à B6/Si6 par pas d’un demi-ton.

- Appuyez sur [START/STOP] pour entendre le diapason.

“MUTE” disparaît de l’écran.

Appuyez à nouveau sur le bouton pour stopper le son. “MUTE” apparaît à l’écran.

\* Vous pouvez également activer/désactiver l’écoute du diapason en appuyant sur [MUTE].



### ■ Réglage de l’accord du diapason (Reference Pitch)

- Appuyez sur [PITCH] en mode « Reference Tone »; “PITCH” clignote à l’écran.
- Réglez la valeur du diapason avec la molette TEMPO/VALUE.

La valeur du diapason est celle du A4/La4, en unité de fréquence allant de 438 à 445 Hz.

\* Il n’est pas possible de changer de note avec la molette TEMPO/VALUE tant que “PITCH” clignote. Pour changer de note, appuyez sur [TUNE] afin que “PITCH” s’arrête de clignoter et s’allume en continu.

\* Qu’est-ce que le diapason (« reference pitch ») ?

La fréquence du A4/La4 (le A/La du milieu d’un piano) joué par un instrument (ex.: un piano) dont la hauteur sert de référence pour l’accord de tous les instruments d’une formation est appelée « diapason ».

## Mode MIDI

Le MIDI (Musical Instrument Digital Interface) a été créé pour devenir la norme d’échange de données entre les instruments électroniques et les ordinateurs. Des câbles MIDI reliant des appareils équipés de connecteurs MIDI permettent l’échange de données entre eux.

Le DB-90 peut être démarré, arrêté et afficher le tempo d’une unité MIDI externe (équipé d’une prise MIDI OUT) en synchronisation.

Quand l’unité maître est démarrée ou arrêtée, elle transmet le message MIDI correspondant.

Alors, l’unité esclave démarre ou s’arrête en concordance avec le message MIDI reçu.

De plus, des données d’horloge correspondant au tempo sont transmises par l’unité maître.

L’unité esclave se synchronise sur ces données d’horloge.

### ■ Données de synchronisation du DB-90

Les messages MIDI suivants sont supportés par le DB-90 en synchronisation.

- Start
- Continue
- Timing Clock (Horloge)
- Stop
- Active Sensing (déclenchement par un Pad connecté)

- Appuyez sur [MIDI].

Le DB-90 passe en mode « Metronome » et en mode « MIDI », activant sa réception MIDI. “MIDI” s’allume en continu.

Quand l’unité MIDI externe est démarrée ou arrêtée, le DB-90 démarre ou s’arrête.

- Appuyez à nouveau sur [MIDI].

Le mode MIDI est désactivé, et le DB-90 retourne au mode « Metronome ».

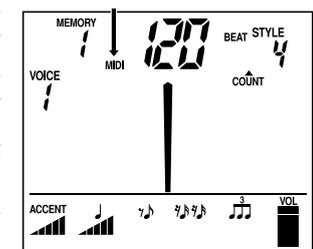
\* Vous ne pouvez pas changer le tempo avec la molette TEMPO/VALUE ou la fonction « Tap input » tant que le DB-90 est en mode MIDI.

Appuyer sur [TEMPO], [LOOP], [TUNE], [PITCH], [COACH] ou [TRIG/GUIDE] désactive le mode MIDI.

\* Si le câble MIDI est débranché durant une synchronisation, le DB-90 arrête son exécution.

\* Selon le choix de VOICE pour le battement, le métronome peut ne pas répondre correctement si le tempo est d’une valeur dépassant 220. Dans ce cas, choisissez VOICE 3.

\* En mode MIDI, vous ne pouvez changer de mémoire sur le DB-90 en cours d’exécution.



## Autres fonctions

### ■ Fonction « Amp Simulator »

Le DB-90 est doté d'un générateur de simulation d'ampli.

Cette fonctionnalité permet de brancher une guitare électrique ou une basse sur le DB-90 directement et de l'utiliser comme ampli de « monitoring ».

#### Activation/désactivation de la fonction « Amp Simulator »

1. Appuyez simultanément sur [MUTE] et sur [MIDI].

“” apparaît à l'écran, indiquant l'activation de la fonction « amp simulator ».

2. Appuyez à nouveau simultanément sur [MUTE] et [MIDI].

L'icône disparaît de l'écran, indiquant la désactivation de la fonction « amp simulator ».

\* Le paramètre d'activation/désactivation de la fonction « amp simulator » est mémorisé.

### ■ Mise hors tension automatique (« Auto Power Off »)

La fonction « Auto Power Off » permet d'éviter une usure prématurée des batteries en éteignant automatiquement le DB-90 si aucun de ses boutons n'est manipulé pendant 60 minutes.

#### Désactivation de la fonction « Auto Power Off »

Pour désactiver la fonction « Auto Power Off », éteignez tout d'abord le DB-90, puis maintenez le bouton [TAP] enfoncé et rallumez l'appareil en appuyant à nouveau sur le bouton [POWER].

La fonction « Auto Power Off » est désactivée. “” apparaît à l'écran pendant que le bouton [TAP] est maintenu enfoncé.

La fonction « Auto Power Off » sera à nouveau activée à la mise sous tension suivante du DB-90.

### ■ Extinction automatique (« Auto Backlight Off »)

Appuyez sur [LIGHT] pour activer le rétro éclairage de l'écran.

Le rétro éclairage s'éteint automatiquement au bout de cinq secondes environ. “” disparaît de l'écran quand la fonction « Auto Backlight Off » s'active.

#### Désactivation de la fonction « Auto Backlight Off »

Pour que le rétro éclairage persiste, éteignez tout d'abord le DB-90, puis maintenez le bouton [LIGHT] enfoncé et rallumez l'appareil en appuyant à nouveau sur le bouton [POWER].

La fonction « Auto Backlight Off » est désactivée et “” apparaît à l'écran.

La fonction « Auto Backlight Off » sera à nouveau activée à la mise sous tension suivante du DB-90.

\* Les paramètres des fonctions « Auto Power Off » et « Auto Backlight Off » ne sont pas mémorisés.

## Changement de la pile

L'écran et les indicateurs LED baissent en intensité quand la pile devient faible.

Remplacez alors la pile dès que possible.

\* S'il y a une pile dans l'appareil alors que celui-ci est alimenté par adaptateur secteur, le fonctionnement normal continue sauf en cas de coupure de courant ou d'une déconnexion du câble d'alimentation.

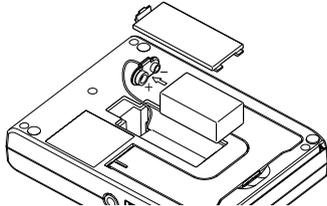
\* Les réglages mémorisés retournent à leur valeur d'usine respective lors du retrait de la pile du DB-90, ou si la pile est complètement déchargée.

\* Quand vous retournez l'appareil, tenez-le avec précaution pour éviter de le laisser tomber, ou d'endommager les boutons et les contrôles.

1. Retirez le couvercle du compartiment de la pile (situé sous l'appareil).
2. Retirez la pile usée du compartiment et débranchez-la du cordon d'alimentation.
3. Branchez la pile neuve au cordon d'alimentation, et placez le tout dans le compartiment.

\* Respectez la position des pôles “+” et “-”

4. Refermez correctement le couvercle.



## Fixation à un pied de cymbale

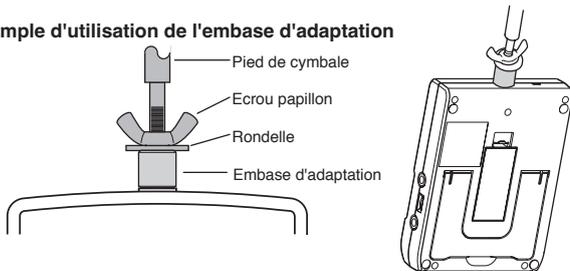
Pour fixer le DB-90 sur un pied de cymbale MDY-10U (vendu séparément), suivez les indications de l'illustration ci-dessous. Utilisez la rondelle et l'écrou papillon fournis avec le MDY-10U.

Pour une installation stationnaire, tournez le DB-90 d'environ cinq tours complets pour le fixer au MDY-10U. Puis, après avoir positionné le DB-90 face à vous, fixez-le à l'aide de l'écrou papillon.

Si vous voulez fixer le DB-90 à un autre pied de cymbale, utilisez l'embase d'adaptation fournie (diamètre: 8 mm) si celle du DB-90 (diamètre: 6 mm) ne correspond pas. (voir illustration.)

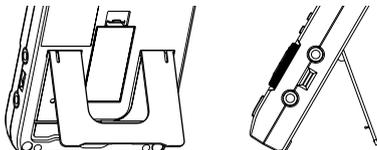
\* Ne pas appliquer de force excessive à aucune de ces parties pendant cette installation, au risque de les endommager.

### Exemple d'utilisation de l'embase d'adaptation



### ■ Utilisation du support

Vous pouvez utiliser le support intégré du DB-90 tel que montré ci-contre.



## Réinitialisation (« Factory Settings »)

Les réglages du DB-90 peuvent être restaurés à leur valeur d'usine.

Maintenez le bouton [MEMORY] et allumez l'appareil en appuyant sur le bouton [POWER].

“” s'affiche à l'écran pendant que le bouton [MEMORY] est maintenu.

Tous les réglages sont ramenés à leur valeur de sortie d'usine.

## Caractéristiques

### Métronome

- Tempo: =30 à 250, sensibilité: ±0.1% - BEAT1: 1 à 9 - BEAT2: OFF, 1 à 9

- PATTERN: 30 types (8-BEAT x 4, 16-BEAT x 3, SHUFFLE x 3, FUNK x 2, JAZZ x 2, BLUES, TECHNO, HOUSE, COUNTRY, REGGAE, CLAVE 3-2, CLAVE 2-3, SALSA, RUMBA, BOSSA NOVA, SAMBA, WALTZ, TANGO, MAMBO, CHACHACHA, MARCH)

- Sons de battements (« BEAT Tone »): Voice 1 (son standard de métronome), Voice 2 (son de métronome électronique), Voice 3 (son de click électronique), Voice 4 (voix humaine)

**Rhythm Coach:** Time Check, Quiet Count, Gradual Up/Down, Step Up/Down

**Diapason (« Reference Tone »):** - Accord de référence: A4/La4 =438 Hz à 445 Hz (par pas de 1 Hz) - étendue: C2/Do2 à B6/Si6 (5 octaves, 12 demi-tons), sensibilité: ±1 cent

**Fonction « Auto Power Off »:** Mise hors tension après 60 min.

**Mémoire:** - Métronome: 50 - Diapason: 10

**Affichage:** écran LCD, témoins de Tempo LED x 2

**Connecteurs:** TRIG IN, START/STOP, MEMORY UP/DOWN, MIDI IN, PHONES x 2 (jack stéréo 1/4", mini-jack stéréo), INPUT, adaptateur secteur (série PSA)

**Haut-parleur:** 50 mm x 1

**Alimentation:** DV 9 V: Pile sèche 6LR61 (9V) (alcaline), Pile sèche 6F22 (9V) (carbone) Adaptateur secteur (série PSA)

**Consommation:** 85 mA ou moins (avec son de diapason émis) 190 mA ou moins (avec signaux entrant en INPUT)

- Durée estimée de la pile en utilisation continue:

Carbone: environ 1,5 heure, Alcaline: environ 6 heures

\* Cette estimation dépend des conditions d'utilisation.

**Dimensions:** 122 (L) x 164 (P) x 37.5 (H) mm

**Poids:** 450 g (pile incluse)

**Accessoires:** Pile sèche (type 6F22 (9V)), étui, mode d'emploi, embase d'adaptation (M8)

\* En vue d'améliorer le produit, les caractéristiques techniques et/ou l'aspect de ce produit peuvent être modifiés sans autre préavis.

\* Utilisez un câble Roland pour votre connexion. Sinon, respectez les précautions suivantes.

- Certains câbles contiennent des résistances. Ne pas utiliser de tels câbles pour la connexion de cet appareil. Le niveau sonore pourrait s'en trouver extrêmement réduit ou inaudible. Pour plus d'informations sur les caractéristiques de votre câble, contactez son fabricant.

## Implémentation MIDI Version: 1.00

### 1. Données reçues

#### ■ System Real-Time Message

● Timing Clock	Status	F8H
● Start	Status	FAH
● Continue	Status	FBH
● Stop	Status	FCH
● Active Sensing	Status	FEH

Pour le Royaume-Uni  
**IMPORTANT:** LES COULEURS DES FILS DU CORDON SECTEUR CORRESPONDENT AU CODE SUIVANT :

BLEU : NEUTRE  
MARRON PHASE

Si les couleurs des fils de votre prise secteur (ou l'identification de ses bornes) ne correspondait pas à ce code, procédez comme suit :

Le fil BLEU doit être relié à la borne marquée d'un N ou de couleur NOIRE.

Le fil MARRON doit être relié à la borne marquée d'un L ou de couleur ROUGE.

Aucun de ces fils ne doit, en aucun cas, être relié à la terre d'une prise trois broches.

Pour les pays de la Communauté européenne

Cet appareil est conforme aux directives européennes EMC 89/336/EEC.

Pour les États-Unis

### COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS (FCC) RAPPORT SUR LES INTERFÉRENCES RADIO

Cet appareil a été testé et correspond aux limites de la classe B des appareils numériques, en conformité avec le chapitre 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à procurer une protection satisfaisante contre les interférences radio dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et peut aussi, quand il n'est pas installé de manière convenable, occasionner des interférences dans les communications radio. Nous ne garantissons en aucun cas qu'il ne puisse jamais provoquer d'interférences dans une installation spécifique. Si un tel cas intervenait et que cet appareil perturbe la réception radio ou TV, ce qui peut être confirmé par l'extinction et la remise sous tension de l'appareil, nous vous conseillons d'essayer une des mesures qui suivent :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du tuner radio ou TV.
- Branchez l'appareil sur un circuit électrique différent de celui qui alimente le tuner radio ou TV.
- En cas d'échec, adressez-vous à un revendeur ou à un technicien compétent.

Cet appareil est conforme aux règles du chapitre 15 de la FCC. Son fonctionnement est soumis à deux conditions :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence radioélectrique et

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles causées par des manœuvres involontaires.

Toute modification ou changement du système peut invalider le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Cet appareil doit être relié aux autres à l'aide de câbles blindés pour entrer dans les limites de la classe B de la FCC.

Pour le Canada

### NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

### AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.